Anna Surinyach, kazeta argazkilaria (Bartzelona, 1985)

5W aldizkariaren sortzaile eta kazeta argazkilaria. Begirada garbi bat du, sufritzen dutenen nortasuna eta duintasuna handitzen lehiatua. Begia josi die Mediterraneoko krisiari, ebola izurriteari, Yemeni, Kolonbiari, Hego Sudani, Siriari, Kongori edo Afrika Erdiko Errepublikari.

Marta Arias (Salamanca, 1986)

5W aldizkariaren sortzaile eta berriemaile. Haren kroniken ardatz, Kolonbiako wounaam nonam herri indigenaren lekualdatze behartua, Mediterraneoko iheslarien ibilbidea —erreskate itsasontzi batean—, Senegalgo umeak eskale aritzearen aurkako borroka, Kamerungo baka pigmeoei eginiko ebasketa edo Frantzia hegoaldean Fronte Nazionaleko alkate batek izandako gorakada. The Guardian, Radio France International, El Mundo edo El País hedabideek argitaratu dizkiote lanak.

Anna Surinyach, fotoperiodista (Barcelona, 1985)

Fundadora de Revista 5W y fotoperiodista. Su mirada limpia, empeñada en aumentar la personalidad y la dignidad de los que más sufren, se ha posado sobre la crisis del Mediterráneo, la epidemia de ébola, Yemen, Colombia, Sudán del Sur, Siria, Congo o República Centroafricana.

Marta Arias (Salamanca, 1986)

Fundadora de Revista 5W y reportera. Sus crónicas han cubierto el desplazamiento forzoso de la comunidad indígena wonam nonaam en Colombia, la ruta de personas refugiadas en el Mediterráneo a bordo de uno de los barcos de rescate, la lucha contra la mendicidad infantil en Senegal, el expolio de los pigmeos baka en Camerún o el auge de un alcalde del Frente Nacional en el sur de Francia. Su trabajo ha sido publicado en medios como The Guardian, Radio France International, El Mundo o El País.

Maiatzaren 3an
San Telmo Museoa, 19:00
Gaztelaniaz / Sarrera librea lekuak bete arte

3 de mayo
Museo San Telmo, 19:00
En castellano / Entrada libre hasta completar aforo

Antolatzaileak / Organizan:

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN Lankidetza Cooperación

STM San Telmo Museoa

Laguntzailea / Colabora:

eman ta zabal zazu
Universidad del País Vasco
Euskal Herriko Unibertsitatea

5W

Urteko zikloa - 2018

IKUSPUNTUA DA KOSKA

Nazioarteko Genero Kazetaritza

“PARTERAS”

Anna Surinyach + Marta Arias

Ciclo anual - 2018

CUESTIÓN DE PERSPECTIVA

Periodismo Internacional de Género

EMAGINAK

Anna Surinyach eta Marta Arias

Mundu zabalean, hamaika emakume erditzen dira ospitaletatik urrun; baina une horren inguruko nondik-norakoak oso ezberdinak dira. Sarritan, ez da aukera pertsonal bat. Etxean erditzea mendeetako tradiziotzat dute Kolonbian, Espainian goranzko joera da, eta, Hego Sudanen, beharrizan hutsa. Arrazoiak aldatzen dira, baina zeozer partekatzen dute emakume horiek guztiek: den-denek izaten dute emaginen laguntza eskerga, erditzen laguntzeko. Ibilbide luzeko proiektu honi esker, Anna Surinyach eta Marta Ariasek dokumentatu nahi dute zein ezberdin izan daitekeen erditzea, une komun hori, gertatzen den herrialdearen arabera.

PARTERAS

Anna Surinyach y Marta Arias

Miles de mujeres en todo el mundo dan a luz lejos de los hospitales, pero las circunstancias que rodean ese momento son muy diferentes entre sí. A menudo no se trata de una opción personal. El parto en casa es considerado una tradición centenaria en Colombia, una tendencia en auge en España y una cuestión de necesidad en Sudán del Sur. Los motivos varían pero todas estas mujeres tienen algo en común: todas cuentan con la impagable ayuda de parteras o comadronas para asistirlas en el proceso del parto. A través de este proyecto de largo recorrido, Anna Surinyach y Marta Arias buscan documentar lo diferente que puede llegar a ser un momento común como es un parto según el país donde este se produzca.